

Produto: **ORBI VASELINA SPRAY**

FISPQ nº 5315/15 rev. 00 Data elaboração: 05/03/2015 Data impressão: 05/03/2015 Páginas 1/10

1. IDENTIFICAÇÃO DO PRODUTO E DA EMPRESANome do produto: **ORBI VASELINA SPRAY**

Código de venda: 5315

Principais usos recomendados para o produto: **Óleo lubrificante, protetivo e anticorrosivo em forma de aerosol.**

Dados do fabricante e telefones para emergências:

Empresa:

ORBI QUÍMICA LTDA

Endereço:

Avenida Maria Helena, 600

CEP: 13610-410 - Jd. Capitólio

Leme - São Paulo

Contato:

sic@orbiquimica.com.br<http://www.orbiquimica.com.br>

Telefone de emergência:

2.**(19) 3573-7500**

Telefone de contato:

(19) 3573-7500

Telefone CEATOX

0800-0148110**IDENTIFICAÇÃO DE PERIGOS**

Classificação de perigo do produto químico:

Aerosol inflamável- Categoria 2

Perigo por aspiração – Categoria 1

Lesões oculares graves/irritação ocular - Categoria 2B

Toxicidade para órgãos-alvo específicos - exposição única - Categoria 3

Sistema de classificação utilizado:

Norma ABNT-NBR 14725-2:2009 – versão corrigida 2:2010.

Sistema Globalmente Harmonizado para a Classificação e Rotulagem de produtos químicos, ONU.

Outros perigos que não resultam em uma classificação:

Não conhecido outros perigos para este produto.

Elementos apropriados da rotulagem

Pictogramas:



Produto: ORBI VASELINA SPRAY

FISPQ nº 5315/15 rev. 00 Data elaboração: 05/03/2015 Data impressão: 05/03/2015 Páginas 2/10

Palavras de advertência:	PERIGO
Frases de Perigo:	H223 Aerosol inflamável H229 Recipiente pressurizado. Pode explodir se aquecido H226 Líquido e vapores inflamáveis H315 Provoca irritação à pele H320 Provoca irritação ocular H335 Pode provocar irritação das vias respiratórias
Frases de precaução:	P202 Não manuseie o produto antes de ter lido e compreendido todas as precauções de segurança P210 Manter afastado do calor, superfícies quentes, faíscas, chamas e outras fontes de ignição. Não fume. P211 Não vaporizar para uma chama aberta ou outra fonte de ignição P251 Não furar ou incinerar, mesmo após o término do produto P273 Evite a liberação para o meio ambiente P301 + P310 EM CASO DE INGESTÃO: Contate imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO TOXICOLÓGICA ou um médico. Leve a FISPQ P305 + P351 + P338 EM CASO DE CONTATO COM OS OLHOS: Enxágue cuidadosamente com água durante vários minutos. No caso de uso de lentes de contato, remova-as, se for fácil. Continue enxaguando P332 + P313 Em caso de irritação cutânea: Consulte médico P370 + P378 Em caso de incêndio: Utilize para extinção: espuma resistente a álcool, neblina d'água, pó químico e dióxido de carbono (CO ₂) P403 + P235 Armazene em local bem ventilado. Mantenha em local fresco. P410 + P412 Proteger da luz solar. Não expor a temperaturas superiores a 50 °C

3. COMPOSIÇÃO E INFORMAÇÕES SOBRE OS INGREDIENTES

Mistura: Mistura de hidrocarbonetos parafínicos e naftênicos.
Natureza química: Óleo mineral branco.

	Composição	Concentração (%)	Numero de registro CAS
Ingredientes ou impurezas que contribuam para o perigo	Óleo mineral	> 50	8042-47-5
	Butano	30 - 70	106-97-3
	Propano		74-98-6

4. MEDIDAS DE PRIMEIROS-SOCORROS

Inalação: Remova a vítima para local ventilado e a mantenha em repouso numa posição que não dificulte a respiração. Caso sinta indisposição, contate

Produto: ORBI VASELINA SPRAY

FISPQ nº 5315/15 rev. 00 Data elaboração: 05/03/2015 Data impressão: 05/03/2015 Páginas 3/10

um CENTRO DE INFORMAÇÃO TOXICOLÓGICA ou um médico. Leve esta FISPQ.

Contato com a pele: Lave a pele exposta com quantidade suficiente de água para remoção do material. Em caso de irritação cutânea: Consulte um médico. Leve esta FISPQ.

Contato com os olhos: Enxague cuidadosamente com água durante vários minutos. No caso de uso de lentes de contato, remova-as, se for fácil. Caso ocorra irritação ocular: Consulte um médico. Leve esta FISPQ.

Ingestão: Não induza o vômito. Nunca forneça algo por via oral a uma pessoa inconsciente. Lave a boca da vítima com água em abundância. Caso sinta indisposição, contate um CENTRO DE INFORMAÇÃO TOXICOLÓGICA ou um médico. Leve esta FISPQ.

Sintomas e efeitos mais importantes, agudos e tardios: Provoca irritação à pele com ressecamento e vermelhidão e aos olhos com vermelhidão. Pode provocar irritação das vias respiratórias. Pode provocar sonolência ou vertigem.

Notas para o médico: Evite contato com o produto ao socorrer a vítima. Se necessário, o tratamento sintomático deve compreender, sobretudo, medidas de suporte como correção de distúrbios hidroeletrólíticos, metabólicos. Além de assistência respiratória. Em caso de contato com a pele não friccione o local atingido.

5. MEDIDAS DE COMBATE A INCÊNDIO

Meios de extinção: Compatível com dióxido de carbono (CO₂), espuma resistente a álcool, neblina d'água e pó químico.
Apropriados: Não recomendados: Jatos de água de forma direta.

Perigos específicos da mistura ou substância: A combustão do produto químico pode formar gases irritantes e tóxicos como monóxido de carbono e dióxido de carbono. Muito perigoso quando exposto a calor excessivo ou outras fontes de ignição como faíscas e chamas abertas. As embalagens podem explodir se aquecidos.

Medidas de proteção da equipe de combate a incêndio: Equipamento de proteção respiratória do tipo autônomo (SCBA) com pressão positiva e vestuário protetor completo que ofereça proteção contra calor. Embalagens e áreas envolvidas no incêndio devem ser resfriados com neblina d'água. Afaste os recipientes da área do fogo, se isso puder ser feito sem risco.

6. MEDIDAS DE CONTROLE PARA DERRAMAMENTO OU VAZAMENTO**Precauções pessoais**

Produto: ORBI VASELINA SPRAY

FIS PQ nº 5315/15 rev. 00 Data elaboração: 05/03/2015 Data impressão: 05/03/2015 Páginas 4/10

Para o pessoal que não faz parte dos serviços de emergência: Isole o vazamento de fontes de ignição. Impeça fagulhas ou chamas. Não fume. Não toque nos recipientes danificados ou no material derramado sem o uso de vestimentas adequadas. Utilize equipamento de proteção individual conforme descrito na Seção 8.

Para o pessoal de serviço de emergência: Utilizar EPI completo, com luvas de PVC ou látex, botas de segurança e vestimenta de segurança para proteção de todo o corpo contra respingos de produtos químicos. O material utilizado deve ser impermeável. Recomenda-se a instalação de sistema de alarme de incêndio e detecção de vazamento, nos locais de armazenamento e utilização do produto.

Precauções ao meio ambiente: Evite que o produto derramado atinja cursos d'água, rede de esgotos, sistemas de ventilação ou áreas confinadas.

Métodos e materiais para a contenção e limpeza: Utilize barreiras naturais ou de contenção de derrame. Colete o produto derramado e coloque em recipientes apropriados. Adsorva o produto remanescente, com areia seca, terra, vermiculite, ou qualquer outro material inerte. Coloque o material adsorvido em recipientes apropriados e remova-os para local seguro. Para destinação final, proceder conforme a Seção 13 desta FIS PQ.

Diferença na ação de grandes e pequenos vazamentos: Não existe distinção entre as ações a serem adotadas para vazamentos deste produto.

7. MANUSEIO E ARMAZENAMENTO**Medidas técnicas apropriadas para manuseio**

Precauções para manuseio seguro: Obtenha instruções específicas antes da utilização. Não manuseie o produto antes de ter lido e compreendido todas as precauções de segurança. Utilize equipamento elétrico, de ventilação e de iluminação à prova de explosão. Use luvas de proteção, roupa de proteção, proteção ocular, proteção facial como indicado na Seção 8.

Medidas de higiene: Lave bem as mãos antes de comer, beber, fumar ou ir ao banheiro. Roupas contaminadas devem ser trocadas e lavadas separadamente antes de sua reutilização.

Condições de armazenamento seguro, incluindo qualquer compatibilidade

Prevenção de incêndio e explosão: Mantenha afastado do calor, faísca, chama aberta e superfícies quentes. Não fume. Mantenha a embalagem hermeticamente fechada. Manter prateleiras (porta pallet) metálicos devidamente aterrados. Utilize apenas ferramentas anti-faíscantes. Evite o acúmulo de cargas eletrostáticas.

Condições adequadas: Mantenha o produto em local fresco, seco e bem ventilado, distante de fontes de calor e ignição. Mantenha os recipientes bem fechados e devidamente identificados. O local de armazenamento deve ter piso

Produto: ORBI VASELINA SPRAY

FISPQ nº 5315/15 rev. 00 Data elaboração: 05/03/2015 Data impressão: 05/03/2015 Páginas 5/10

impermeável, isento de materiais oxidantes e com dique de contenção para reter em caso de vazamento. Manter armazenados em seus recipientes adequados em temperaturas entre 10°C e 48°C e em abrigo da luz. Não é necessária adição de estabilizantes e antioxidantes para garantir a durabilidade do produto.

Este produto pode reagir, de forma perigosa, com alguns materiais incompatíveis conforme destacado na Seção 10.

Materiais para embalagens: Produto encontra-se devidamente embalado (folha de flandres).

8. CONTROLE DE EXPOSIÇÃO E PROTEÇÃO INDIVIDUAL**Parâmetros de controle**

Limites de exposição ocupacional: Óleo mineral branco:
TLV – TWA (ACGIH) - 5mg/cm³

TLV – STEL (ACGIH) - 10mg/cm³

Indicadores biológicos: Não estabelecidos para substância pura

Medidas de controle de engenharia: Promova ventilação mecânica e sistema de exaustão direta para o meio exterior. Estas medidas auxiliam na redução da exposição ao produto. É recomendado tornar disponíveis chuveiros de emergência e lava olhos na área de trabalho.

Medidas de proteção pessoal

Proteção dos olhos/face: Óculos com proteção lateral.

Proteção da pele e do corpo: Sapatos fechados, vestimenta de segurança para proteção de todo o corpo. Luvas de proteção do tipo PVC (vinil).

Proteção respiratória: Máscara de proteção com filtro contra vapores e névoas. (aerosol)

Perigos térmicos: Não apresenta perigos térmicos.

9. PROPRIEDADES FÍSICAS E QUÍMICAS

Aspecto (físico, forma e cor): Líquido límpido transparente e amarelado.

Odor e limite de odor: Inodoro.

pH: ND

Ponto de congelamento: ND

Ponto de fulgor – ASTM D92 235 °C

Taxa de evaporação: Não disponível

Inflamabilidade (sólido; gás): Produto puro não inflamável

Limite inferior/superior de inflamabilidade ou explosividade: Não disponível

Densidade relativa: 0,828 – 0,856

Solubilidade: Insolúvel em água.

Viscosidade: 10,8 – 13,6 Cst a 40 °C



FICHA DE INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA DE PRODUTOS QUÍMICOS

Produto: ORBI VASELINA SPRAY

FISPQ nº 5315/15 rev. 00 Data elaboração: 05/03/2015 Data impressão: 05/03/2015 Páginas 6/10

Outras informações: Não disponível

10. ESTABILIDADE E REATIVIDADE

Estabilidade e reatividade: Produto estável em condições normais de temperatura e pressão.

Possibilidades de reações perigosas: Não são conhecidas reações perigosas com relação ao produto.

Condições a serem evitadas: Temperaturas elevadas. Fontes de ignição. Materiais incompatíveis.

Materiais incompatíveis: Agentes oxidantes fortes como peróxidos, cloratos e nitratos.

Materiais perigosos da decomposição: Em combustão libera gases tóxicos e irritantes.

11. INFORMAÇÕES TOXICOLÓGICAS

Toxicidade aguda: Não é esperado que o produto apresente toxicidade aguda.

Corrosão/irritação da pele: Pode provocar irritação à pele com ressecamento e vermelhidão.

Lesões oculares graves/irritação ocular: Provoca irritação ocular com vermelhidão e lacrimejamento.

Sensibilização respiratória ou à pele: Não é esperado que o produto provoque sensibilização respiratória ou à pele.

Mutagenicidade em células germinativas: Não é esperado que o produto provoque mutagenicidade em células germinativas.

Carcinogenicidade: Não é esperado que o produto provoque câncer.

Toxicidade à reprodução: Não é esperado que o produto provoque toxicidade à reprodução.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos – exposição única: Pode provocar sonolência ou vertigem podendo causar tontura, fraqueza e dor de cabeça.
Pode provocar irritação das vias respiratórias.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos – exposição repetida: Não é esperado que o produto apresente toxicidade para órgãos-alvo específicos – exposição repetida e prolongada.

Perigo por aspiração: Não é esperado que o produto apresente perigo por aspiração.

12. INFORMAÇÕES ECOLÓGICAS

Efeitos ambientais, comportamento e impactos do produto

Ecotoxicidade: Efeitos sobre organismos aquáticos: Sendo insolúvel, o produto forma películas superficiais sobre a água, podendo interferir nos processos de

Produto: ORBI VASELINA SPRAY

FISPQ nº 5315/15 rev. 00 Data elaboração: 05/03/2015 Data impressão: 05/03/2015 Páginas 7/10

oxigenação natural. Neste sentido, o uso não adequado do produto poderá trazer conseqüências nocivas ao ambiente aquático.

CL 50 (peixe): 38,14 mg/L (96 h)

CL 50 (crustáceo daftinia): 0,62 mg/L (48 h)

CL 50 (algas): 15,45 mg/L (96 h)

- Efeitos sobre organismos do solo: A aplicação deve levar em conta que o produto, por percolação, pode atingir as águas do lençol freático, afetando sua qualidade.

Persistência e degradabilidade:	O produto apresenta baixa persistência e é considerado rapidamente degradável.
Potencial bioacumulativo:	ND
Mobilidade de solo:	ND
Outros efeitos adversos:	Não são conhecidos outros efeitos ambientais para este produto.

13. CONSIDERAÇÕES SOBRE DESTINAÇÃO FINAL**Métodos recomendados para destinação final**

Produto:	Deve ser eliminado como resíduo perigoso de acordo com a legislação local. O tratamento e a disposição deve ser avaliado especificamente para cada produto. Deve ser consultadas legislações federais, estaduais e municipais, dentre estas: Resolução CONAMA 005/1993, Lei nº 12.305, de 02 de agosto de 2010 (Política Nacional de Resíduos Sólidos).
Restos de produtos:	Manter restos do produto em suas embalagens originais e devidamente fechadas. O descarte deve ser realizado conforme o estabelecido para o produto.
Embalagem usada:	Não reutilize embalagens vazias. Não fure. Não incinere. Não amasse. Não descarte em aterro. Todo material da embalagem é reciclável. Encaminhe para descarte em coleta seletiva, separando a tampa para (plásticos) e a lata (metais). Certifique-se que as embalagens estejam devidamente vazias, sem produto.

14. INFORMAÇÕES SOBRE TRANSPORTE**Regulamentações nacionais e internacionais**

Terrestre:	Resolução nº 420 de 12 de Fevereiro de 2004 da Agência Nacional de Transportes Terrestres (ANTT) Aprova as Instruções Complementares ao Regulamento do Transporte Terrestre de Produtos Perigosos e suas modificações. Atualizado pelas resoluções ANTT nº 3.665/11 e 3.762/12.
Número ONU:	1950
Nome apropriado para embarque:	Aerossóis
Classe de Risco:	2.1



FICHA DE INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA DE PRODUTOS QUÍMICOS

Produto: ORBI VASELINA SPRAY

FISPQ nº 5315/15 rev. 00 Data elaboração: 05/03/2015 Data impressão: 05/03/2015 Páginas 8/10

Número de Risco: 23

Grupo de embalagem: II

Hidroviário: DPC - Diretoria de Portos e Costas (Transporte em águas brasileiras)
Normas de Autoridade Marítima (NORMAM)
NORMAM 01/DPC: Embarcações Empregadas na Navegação em Mar Aberto
NORMAM 02/DPC: Embarcações Empregadas na Navegação Interior
IMO - "International Maritime Organization"(Organização Marítima Internacional)
International Maritime Dangerous Goods Code (IMDG Code).

Número ONU: 1950

Nome apropriado para embarque: Aerossóis

Classe de Risco: 2.1

Número de Risco: 23

Grupo de embalagem: II

EmS: F - D, S - U

Perigo ao meio ambiente: -

Aéreo: ANAC - Agência Nacional de Aviação Civil - Resolução n129 de 8 de dezembro de 2009.
RBAC N175 - (REGULAMENTO BRASILEIRO DA AVIAÇÃO CIVIL) - TRANSPORTE DE ARTIGOS PERIGOSOS EM AERONAVES CIVIS.
IS N 175-001 - INSTRUÇÃO SUPLEMENTAR - ISICAO - "International Civil Aviation Organization"(Organização da Aviação Civil Internacional) - Doc 9284-NA/905
IATA - "International Air Transport Association"(Associação Internacional de Transporte Aéreo) Dangerous Goods Regulation (DGR).

Número ONU: 1950

Nome apropriado para embarque: Aerossóis

Classe de Risco: 2.1

Número de Risco: 23

Grupo de embalagem: II

15. INFORMAÇÕES SOBRE REGULAMENTAÇÕES

Regulamentações específicas para produto químico: Decreto Federal nº 2.657, de 3 de julho de 1998.
Norma ABNT-NBR 14725-3:2012.
Lei nº12.305, de 02 de agosto de 2010 (Política Nacional de Resíduos Sólidos). Decreto nº 7.404, de 23 de dezembro de 2010.
Portaria nº 229, de 24 de maio de 2011 – Altera a Norma Regulamentadora nº 26.

16. OUTRAS INFORMAÇÕES

Informações importantes, mas não especificamente descritas às seções anteriores:

Esta FISPQ foi elaborada com base nos atuais conhecimentos sobre o manuseio apropriado do produto e sob as condições normais de uso, de acordo com a aplicação especificada na embalagem. Qualquer outra forma de utilização do produto que envolva a sua combinação com outros materiais, além de formas de uso diversas daquelas indicadas, são de responsabilidade do usuário. Adverte-se que o manuseio de qualquer



FICHA DE INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA DE PRODUTOS QUÍMICOS

Produto: ORBI VASELINA SPRAY

FISPQ nº 5315/15 rev. 00 Data elaboração: 05/03/2015 Data impressão: 05/03/2015 Páginas 9/10

substância química requer o conhecimento prévio de seus perigos pelo usuário. No local de trabalho cabe à empresa usuária do produto promover o treinamento de seus empregados e contratados quanto aos possíveis riscos advindos da exposição ao produto químico. FISPQ elaborada em Novembro de 2014.

Legendas e abreviaturas:

ACGIH - American Conference of Governmental Industrial Hygienists

CAS - Chemical Abstracts Service

CL50 - Concentração letal 50%

N.D. – Informação não disponível

TLV - Threshold Limit Value

TWA - Time Weighted Average

Referências bibliográficas:

AMERICAN CONFERENCE OF GOVERNMENTAL INDUSTRIAL HYGIENISTS. Disponível em: <http://www.acghi.org/TLV/>.

[ECB] EUROPEAN CHEMICALS BUREAU. Diretiva 67/548/EEC (substâncias) e Diretiva 1999/45/EC (preparações). Disponível em: <http://ecb.jrc.it/>. Acesso em: Maio de 2011.

[EPI-USEPA] ESTIMATION PROGRAMS INTERFACE Suite - United States Environmental Protection Agency. Software.

[HSDB] HAZARDOUS SUBSTANCES DATA BANK. Disponível em: <http://toxnet.nlm.nih.gov/cgi-bin/is/htmlgen?HSDB>. Acesso em: Maio de 2011.

[IARC] INTERNATIONAL AGENCY FOR RESEARCH ON CANCER. Disponível em:

<http://monographs.iarc.fr/ENG/Classification/index.php>. Acesso em: Maio de 2011.

[IPCS] INTERNATIONAL PROGRAMME ON CHEMICAL SAFETY – INCHEM. Disponível em:

<http://www.inchem.org/>. Acesso em: Maio de 2011.

[IPIECA] INTERNATIONAL PETROLEUM INDUSTRY ENVIRONMENTAL CONSERVATION ASSOCIATION. Guidance on the application of Globally Harmonized System (GHS) criteria to petroleum substances. Version 1. June 17th, 2010. Disponível em: http://www.ipieca.org/system/files/publications/ghs_guidance_17_june_2010.pdf. Acesso em: Maio de 2011.

[IUCLID] INTERNATIONAL UNIFORM CHEMICAL INFORMATION DATABASE. [s.l.]:

European chemical Bureau. Disponível em: <http://ecb.jrc.ec.europa.eu>. Acesso em: Maio de 2011.

[NIOSH] NATIONAL INSTITUTE OF OCCUPATIONAL AND SAFETY. International Chemical

Safety Cards. Disponível em: <http://www.cdc.gov/niosh/>. Acesso em: Maio de 2011.

[NITE-GHS JAPAN] NATIONAL INSTITUTE OF TECHNOLOGY AND EVALUATION.

Disponível em: http://www.safe.nite.go.jp/english/ghs_index.html. Acesso em: Maio de 2011.

[PETROLEUM HPV] PETROLEUM HIGH PRODUCTION VOLUME. Disponível em:

<http://www.petroleumhvp.org/pages/petroleumsubstances.html>. Acesso em: outubro, 2010

[REACH] REGISTRATION, EVALUATION, AUTHORIZATION AND RESTRICTION OF CHEMICALS. Commission Regulation (EC) No 1272/2008 of 16 December 2008 amending and repealing Directives 67/548/EEC and 1999/45/EC, and amending Regulation (EC) No 1907/2006 of the European Parliament and of the Council on the Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals.

[SIRETOX/INTERTOX] SISTEMA DE INFORMAÇÕES SOBRE RISCOS DE EXPOSIÇÃO QUÍMICA. Disponível em: <http://www.intertox.com.br>. Acesso em: Maio de 2011.

[TOXNET] TOXICOLOGY DATA NETWORKING. ChemIDplus Lite. Disponível em: <http://chem.sis.nlm.nih.gov/>. Acesso em: Maio de 2011.

**FICHA DE INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA DE PRODUTOS QUÍMICOS****Produto: ORBI VASELINA SPRAY**

FISPQ nº 5315/15 rev. 00 Data elaboração: 05/03/2015 Data impressão: 05/03/2015 Páginas 10/10

Acessado site Petrobras - em 05/03/2015

<http://www.br.com.br/wps/wcm/connect/521aec8043a796c6b403bfec2d0136c/fispq-quim-esp-sisbrax-cp-fg.pdf?MOD=AJPERES>.